

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / Rector
 Father Stephen W. Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario
 Father Oscar Mora
omora@cathedralguadalupe.org 469-329-6230

In-Residence / En-residencia
 Father Louis Chijioke
ljchijioke@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Permanent Deacon / Diáconos
 Deacon Roberto Álvarez
ralvarez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Benito Garcia
 Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org 214-379-2883

Deacon Chris Volkmer
cvolkmer@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / Bautizos
 Parish Office / Oficina Principal
srodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
 Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
 Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator
Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas
 Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Funerals / Funerales
 Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /
 DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / San Vicente de Paul
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
 214-628-0405 English / 214-628-3484 español

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
 Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
 Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469-329-6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
 Alex Adams
Rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469-329-6225

Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
 Omar Enrique Garcia
Espigayvid17@icloud.com 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF
 PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
 Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469-329-6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
 Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
 Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-329-6222

Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
 Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469-329-6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
 Juan Medrano
jmedrano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños
 Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469-329-6228

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
 Cesar Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
 Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org 469-329-6261



From the Rector

While Fr. Sean O'Kelly was a student at Drew University in New Jersey, he was also pastoring a Catholic church in the heart of Newark. To see urban blight and poverty and hunger, all you have to do is to take a trip up and down the streets of Newark. On one occasion, Sean heard that a family in his parish was hungry. Because of a bureaucratic foul-up, a mother with five small children had no food and no hope of getting any until the end of the month.

He knew the family was not Catholic, but Fr. Sean went to the grocery store and bought a supply of groceries. There were three full sacks, and he went to the apartment building where the family lived. He carried the groceries up four flights of stairs and walked down a long hall before coming to the apartment. He rang the doorbell, and a little boy about seven years old answered. He looked at Father O'Kelly's clerical collar and the sacks of groceries, and then screamed at his mother: "Mama, Mama, come quick. Jesus brought us some food!"

In telling about that incident, Fr. Sean said, "I will never forget that child's comment. At that moment, I realized that I was the Christ for a hungry child."

As we listen to Jesus summarizing all the Law in two simple statements, he does not say anything that surprises us. God is the source of our existence and every blessing and so much greater than us. It is only natural that we love him with all that we possess and in every way. And practicing the Golden Rule by treating our neighbor as we would want to be treated is good self-defense. We all would get along so much better if everyone acted that way.

The questioner in the gospel approved of the wisdom of Jesus' answer. But, we know that the teachings of Jesus do not end with these two statements. At the Last Supper he gave a more powerful challenge to those who love him – "Love one another as I have loved you." The measure of our love is not meant to be limited to what we would like to receive for our self. Jesus expects us to do even more.

Being satisfied because we have gone to Mass or said our morning prayers is not sufficient. Jesus chose to do his Father's will in all things, even dying on the cross. And as we declare that God is the most important in our life, the first, it becomes necessary to consider how much time we spend every day focused on him. Prayer time is easily filled with other activities. If we love God above all else, perhaps we will have to decide that it's time to stop excusing our prejudice against others, our selfishness, our excusing of little sins we are comfortable with because we are imperfect.

And then there is loving our neighbor as Jesus loves them. The candidates to receive this love are endless: the spouse we just fought with; a child who will not listen or obey; a parent who will not accept us as we are; the stranger who is rude; the friend who insists all things must be as they want; someone who does not look like us or speak our language; a politician who will not stop speaking; the one who makes us angry simply because they are there; the one who is alone; the one who is suffering; the one who is helpless to care for themselves.

The formula sounds so simple, yet it consumes every part of our life if we take the call seriously. We are to be Christ to others – speaking his words, touching other lives with his gentle care; loving each person as they need to be loved. When we achieve that, we will not be far from the Kingdom of God!

-Fr. Stephen W. Bierschenk



*Can you be
the Christ for
someone in
need?*

**Intention of
Pope Francis
for the Month
of November**

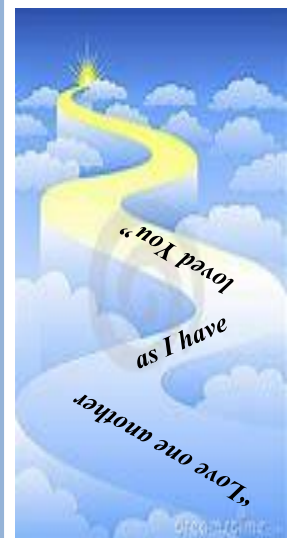
Universal Intention:
That the language of love
and dialogue may always
prevail over the language
of conflict.

STEWARDSHIP REPORT October 28, 2018

Collection	\$19,667.50
Retired Priests Fund	\$ 3,143.00

*Thank you for your
generosity!*

*Are you on the
road to the
Kingdom of
God?*



Un Mensaje del Rector

Mientras que el Padre Sean O'Kelly estudiaba en la Universidad de Drew en Nueva Jersey y también era párroco de una iglesia católica en el corazón de Newark. Bastaba hacer un recorrido por las calles del centro de Newark para ver el deterioro urbano, la pobreza y el hambre. En una ocasión, El P. Sean escuchó que una familia en su parroquia estaba sufriendo de hambre. Era una madre con cinco niños pequeños y no tenía ni esperanza, ni comida para el resto del mes.

El Padre sabía que la familia no era católica, pero fue a la tienda de comestibles y compró un mandado, tres sacos llenos, y se dirigió al edificio de apartamentos donde vivía la familia. Subió los comestibles cuatro tramos de escaleras y caminó por un largo pasillo antes de llegar al apartamento. Tocó el timbre de la puerta y un niño pequeño de unos siete años respondió. Miró el cuello clerical del Padre O'Kelly y las bolsas de comestibles, y luego le gritó a su madre: "Mamá, mamá, ven rápido. ¡Jesús nos trajo algo de comida!"

Al hablar de lo sucedido, el Padre Sean dijo: "Nunca olvidaré el comentario de ese niño. En ese momento, me di cuenta de que yo era el Cristo para un niño hambriento".

No nos sorprende escuchar a Jesús resumir toda la Ley en los dos mandamientos del amor. Es natural que amemos a Dios con todo lo que poseemos y con todo nuestro ser, pues es la fuente de nuestra existencia y cada bendición y es mucho más grande que nosotros. Todos nos llevaríamos mucho mejor si practicáramos la Regla de Oro de tratar a nuestro prójimo como nos gustaría que nos traten.

Pero, sabemos que las enseñanzas de Jesús no se agotan con estas dos afirmaciones. En la Última Cena, dio un desafío más poderoso a quienes lo aman: "Amaos los unos a los otros como yo los he amado a ustedes". La medida de nuestro amor es ilimitada y generosa. Jesús espera que hagamos aún más de lo que normalmente ofrecemos.

No es suficiente solo ir a misa y recitar todas las mañanas nuestras oraciones. Jesús eligió hacer la voluntad de su Padre en todas las cosas, incluso muriendo en la cruz. Y Si declaramos que Dios es lo más importante en nuestra vida, debe reflejarse en el tiempo que pasamos durante el día pensando en Él. Debe reflejarse nuestro amor a Dios en el tiempo de oración que a veces lamentablemente lo usamos con otras actividades. Si amamos a Dios por sobre todas las cosas, quizás tenemos que dejar de juzgar a los demás, dejar a un lado nuestro egoísmo, y los pecados por más pequeños y blancos que parezcan.

Y luego está amar a nuestro prójimo como Jesús los ama. Las personas a las que debemos amar así son muchas: el cónyuge que nos forma siempre problema; el niño que no obedece; el padre que no nos acepta como somos; el extraño que es grosero, el amigo que insiste en todas las cosas debe ser como Él quiere; alguien que no se parece a nosotros ni habla nuestro idioma; un político que no deja de hablar; el que nos hace enojar simplemente porque está allí; el que está solo; el que sufre; el que es incapaz de cuidarse así mismo.

Amar al otro como Cristo lo ama, suena tan simple, sin embargo, implicaría mucho de nosotros si tomamos en serio esta llamada. Debemos ser Cristo para los demás, hablando Sus palabras, tocando otras vidas con Su Cuidado Amable; Amar a cada persona de manera única. ¡Cuando logremos esto, no estaremos lejos del Reino de Dios!

- P. Stephen W. Bierschenk



¿Podrás ser el Cristo para alguien en necesidad?

Intención del Papa Francisco para el mes de noviembre

Intención

Universal:

Para que el lenguaje del corazón y del diálogo prevalezca siempre sobre el lenguaje de las armas.

Reporte de Corresponsabilidad 28 de octubre 2018

Colecta \$19,667.50
Fondo de Sacerdotes
Jubilados \$ 3,143.00

¡Gracias por su generosidad!

¿Vas en el camino al reino de Dios?



**INTENCIONES DE
LA MISA**

sábado, 3 de noviembre 2018

7:00 pm Guadalupanas Novena

domingo, 4 de noviembre 2018

7:00 am †Filomena Choque

10:30 am Guadalupanas Novena

2:00 pm †Maria Isabel y †Victoriano Alvarez

4:00 pm †Dionicia Bazan y †Jose Angel Marquez

lunes, 5 de noviembre 2018

7:00 pm Guadalupanas Novena

martes, 6 de noviembre 2018

7:00 Guadalupanas Novena

Miércoles, 7 de noviembre 2018

7:00 pm Guadalupanas Novena

jueves, 8 de noviembre 2018

7:00 pm Guadalupanas Novena

viernes, 9 de noviembre 2018

7:00 pm Guadalupanas Novena



**MASS
INTENTIONS**

Saturday, November 3, 2018

5:00 pm Holy Souls

Sunday, November 4, 2018

9:00 am Holy Souls in Purgatory

12:30 pm Lanh Nguyen

Monday, November 5, 2018

12:00 pm Holy Souls in Purgatory

Tuesday, November 6, 2018

12:00 pm †Samantha Loera & †Teresa Lopez

Wednesday, November 7, 2018

12:00 pm Holy Souls in Purgatory

Thursday, November 8, 2018

12:00 pm Holy Souls in Purgatory

Friday, November 9, 2018

12:00 pm Holy Souls in Purgatory

Sponsor of the Week:

Elena Maria Kareneva.....z

XV CONFERENCIA CARISMATICA 2018

10 y 11 de Noviembre

8:00am – 7:00pm

RODEO DE MESQUITE

1700 Rodeo Dr.

Mesquite, TX 75149

Donación General Ambos Días

NO HABRA CUIDADO DE NIÑOS

Para más información: 214-325-1903 / 469-288-5029



*Yo me pongo en tus manos: Tú me rescatarás, Señor, Dios fiel.
(Sal. 31, 6)*

Les invitamos a:

“Misa de Unción de Los Enfermos”

**sábado, 10 de noviembre, 2018 a las
11:00 a.m.**

Catedral Santuario de Guadalupe

¡MUCHISIMAS GRACIAS!

Grupo San Pablo les agradece su valiosa cooperación y apoyo a todas las personas que fueron parte muy importante para que se llevara a cabo su retiro.

P. Stephen, P. Oscar, y todo el equipo personal de Catedral.

¡Les agradecemos sus Oraciones!

Catedral Santuario de Guadalupe invita a toda la comunidad parroquial a un homenaje especial para el Diácono Benito García, para celebrar su vida y años de servicios en la comunidad parroquial.



“¿Es difícil? Claro que es difícil, pero con la ayuda de Dios siempre se puede.” Diácono Benito García

Día: Domingo 11 de noviembre de 2018
Misa dominical 4 de la tarde y convivio en el Gran Salón después de misa.

Vengan a mí todos los que están afligidos y agobiados, y yo los aliviaré. Mt. 11, 28.

Cathedral Shrine of the Virgin of Guadalupe would like to invite the parish community to a special tribute in honor of Deacon Benito Garcia to celebrate his life and years of service to our parish community.



“Is it hard? Of course it’s hard, but you can always do it with God’s help.” Deacon Benito García

**Date: Sunday November 11, 2018
Mass at 4:00 pm and reception to follow in the Grand Salon.**

“Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest.” Matthew 11:28.

Grupo de Personas Mayores

CONVIVIO



LECTURAS

**Los invitamos el sábado 10 de noviembre 2018
9:00 a.m. – 1:00 p.m.
en el Gran Salón**

Nuestro Grupo de Mayores es diseñado para asistir y apoyar a nuestras personas de la tercera edad. Es nuestra esperanza que nuestros mayores reciban una presentación espiritual de nuestra fe; incluyendo información de doctores, aseguranzas, policías y beneficios de la ciudad de Dallas. Tenemos misa durante el año.

**CREANDO
COMUNIDAD**



**TIEMPO
DIVERTIDO**



**NOVENA DE LA VIRGEN DE GUADALUPE
3-11 DE DICIEMBRE 2018**

Se pide donaciones de leche (1 galón) y chocolate para la Novena a La Virgen de Guadalupe, 3 – 11 de diciembre y también para la Fiesta de La Virgen de Guadalupe, 12 de diciembre. Puede entregar sus donaciones en la oficina principal de Catedral.

We are seeking donations of milk (1 gallon) and chocolate mix for the Novena for the Virgin of Guadalupe, December 3rd –11th and for the day of the Feast of the Virgin of Guadalupe, December 12th. You may bring your donations to the Cathedral office.



YESHUA

Les invita a participar en una

“Hora Santa”

5 de noviembre 2018

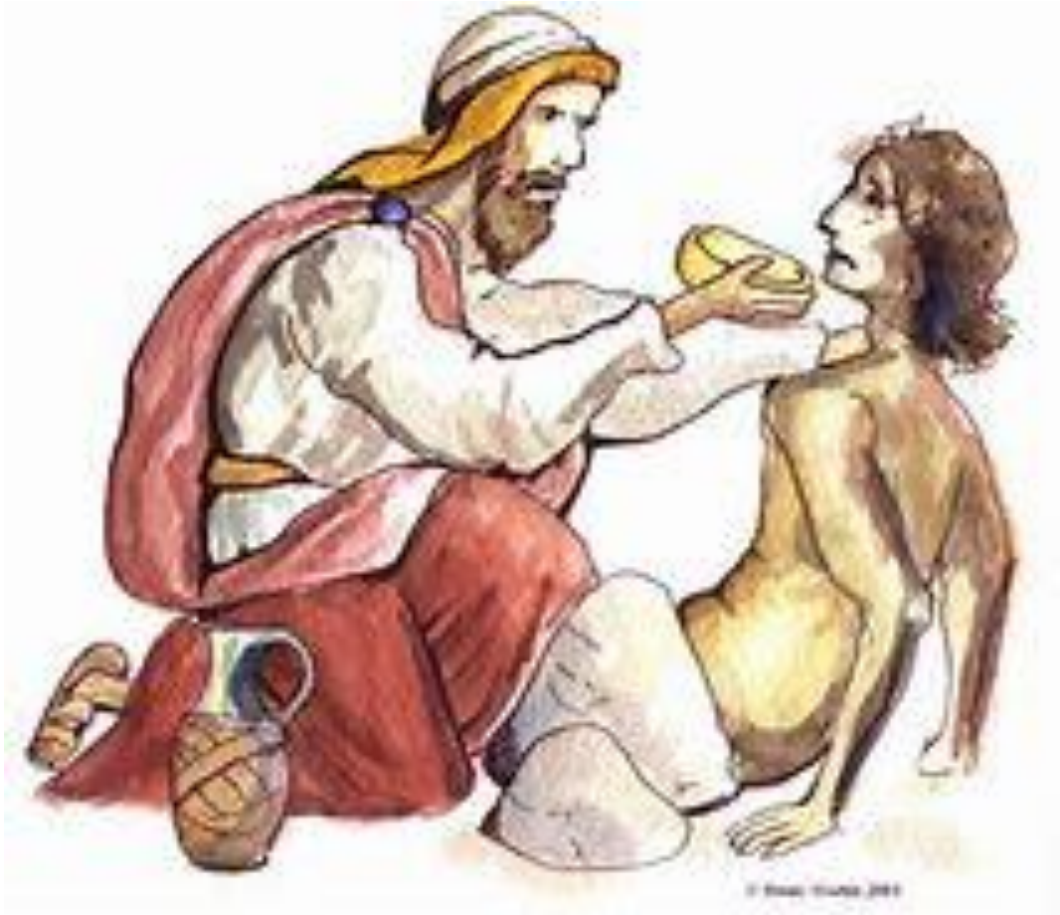
*Misa a las 7:00 p.m.
Hora Santa inmediatamente
después de la Misa*

con Diacono Roberto Alvarez



Rachel’s Vineyard Retreat™ in English, November 9-11. Rachel’s Vineyard™ is a profound life-giving journey for women and men who struggle with the emotional and spiritual pain caused by abortion, where they can experience the mercy and compassion of God. The retreats offer a pathway to forgiveness and healing, helping the suffering soul heal by finding a voice and transforming the pain of the past into hope for the future. For more information and to register, contact healing@racheldallas.org or the Healing after Abortion helpline 214-544-CARE (2273) in English, or sanacion@racheldallas.org or 972-679-4760 in Spanish, or visit racheldallas.org. All inquiries are kept strictly

*Treat our neighbor as we would
want to be treated.*



*Tratar al prójimo como nos
gustaría ser tratados.*

Boletín:

Favor de mandar anuncios de boletín o púlpito a Juanita Gonzales a jgonzales@cathedralguadalupe.org